

РЕШЕНИЕ № 82/2003 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 20 юни 2003 година

за изменение на приложение XIV (Конкуренция) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, както е изменено с Протокола за приспособяване на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XIV към Споразумението беше изменено с Решение № 137/2002 на Съвместния комитет на ЕИП от 27 септември 2002 г.¹
- (2) Регламент (ЕО) № 358/2003 на Комисията от 27 февруари 2003 г. относно прилагането на член 81, параграф 3 от Договора по отношение на някои категории споразумения, решения и съгласувани практики в застрахователния сектор², трябва да бъде включен в Споразумението,

РЕШИ:

Член I

След точка 15а (Регламент (ЕИО) № 3932/92 на Комисията) от приложение XIV към Споразумението се добавя следна точка:

„15б. **32003 R 0358:** Регламент (ЕО) № 358/2003 на Комисията от 27 февруари 2003 г. относно прилагането на член 81, параграф 3 от Договора по отношение на някои категории споразумения, решения и съгласувани практики в застрахователния сектор (ОВ L 53, 28.2.2003 г., стр. 8).

За целите на настоящото споразумение, разпоредбите на този регламент се тълкуват със следните промени:

- а) в член 10, встъпителен параграф, фразата „в съответствие с член 7 от Регламент (ЕИО) № 1534/91” се чете „или по своя собствена инициатива, или по искане на друг надзорен орган или държава, в рамките на тяхната компетентност, или физическо или юридическо лице, които защитават законен интерес”;
- б) в края на член 10 се добавя следният параграф „Компетентният надзорен орган може в такива случаи да издаде решение в съответствие с членове 6 и 8 от Регламент № 17 или в съответствие със съответните разпоредби

¹ ОВ L 336, 12.12.2002 г., стр. 40.

² ОВ L 53, 28.2.2003 г., стр. 8.

на Протокол 21 към Споразумението за ЕИП, без да се изисква каквото и да е нотификация от юридическите лица.”

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 358/2003 на исландски и норвежки език се публикуват в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейския Съюз* и имат еднаква сила.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 21 юни 2003 г., при условие, че са извършени всички нотификации в съответствие с член 103, параграф 1 от Споразумението до Съвместния комитет на ЕИП*.

То се прилага от 1 април 2003 г.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 20 юни 2003 година.

За Съвместния комитет на ЕИП:

Председател

P. WESTERLUND

* Не са посочени конституционни изисквания.